

## **HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

LLAMADAS DE EMERGENCIA AL: 1-800-424-9300 (CHEMTREC)

## 1. IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL PRODUCTO: Simterro 9.7

DESCRIPCIÓN: Insecticida líquido

N.° DE REG. DE EPA: 91234-333

IDENTIFICACIÓN DE LA Atticus, LLC

**EMPRESA:** 940 NW Cary Parkway, Suite 200

Cary, NC 27513, EE. UU.

## 2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

#### **ADVERTENCIA**

Puede causar irritación respiratoria (H335)

Puede provocar mareo o adormecimiento (H336)

Provoca irritación en los ojos (H320)

Puede causar daño a los órganos por una exposición prolongada o repetida (H373)

Perjudicial si se ingiere (H302)

Muy tóxico para la vida acuática, con efectos de larga duración (H400+H410)

#### **CLASIFICACIÓN DE RIESGO**

Riesgo para la salud	Categoría	Riesgos físicos	Categoría
Toxicidad en órganos objetivo	2	Ninguno	-
específicos: exposición repetid	a	Peligros para el medio ambiente	
Daños/irritación en los ojos	2B	Peligroso para el medio ambiente	
Toxicidad en órganos objetivo	3	acuático - Agudo	1
específicos: exposición única		Peligroso para el medio ambiente	
Toxicidad aguda, oral	4	acuático – Crónico	1

#### RIESGOS PARA LOS QUE NO SE REQUIERE CLASIFICACIÓN

No use este producto dentro de equipos eléctricos ni alrededor de estos debido al riesgo existente de una descarga eléctrica. No lo mezcle ni permita que entre en contacto con agentes oxidantes, ya que puede ocurrir una reacción química peligrosa.

#### **DECLARACIONES PREVENTIVAS**

No respire la niebla ni el rocío. Tras el manejo del producto lávese minuciosamente las manos y toda la piel expuesta. Evite tocarse los ojos. No coma, beba ni fume mientras use el producto. Úselo solamente a la intemperie o en un área bien ventilada. (P260+P264+P265+P270+P271)

**SI SE INHALA:** Saque a la persona al aire libre y manténgala en una posición cómoda para respirar. Consiga atención médica si no se siente bien. (P304+P340+P319)

**EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Si tiene lentes de contacto, retírelos si puede hacerlo fácilmente. Continúe enjuagando. Si persiste la irritación en los ojos: Consiga atención médica. (P305+P351+P338+P337+P317)

SI SE INGIERE: Consiga atención médica. Enjuáguese la boca. (P301+P317+P330)

Evite la emisión al medio ambiente de manera no acorde a lo indicado en la etiqueta del producto. Recoja los derrames. (P273+P391)

Guárdelo bajo llave. (P405)

Elimine el contenido y el recipiente de conformidad con los reglamentos locales. Consulte las instrucciones específicas de eliminación en la etiqueta del producto. (P501)

## 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Nombre común	Nombre químico	N.° CAS	Composición
Lambda-cialotrina	$[1\alpha(S^*),3\alpha(Z)]$ -(±)-ciano(3-fenoxifenil)metil	91465-08-6	9.7%
	3-(2-cloro-3,3,3-trifluoro-1-propenil)-		
	2,2-dimetilciclopropanocarboxilato		
Propilenglicol	1,2-propanodiol	57-55-6	secreto
			comercial

**NOTA:** Los ingredientes que no se han identificado con precisión son patentados o no peligrosos. Los valores no constituyen especificaciones del producto.

## 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Cuando llame al centro de control de envenenamientos o al médico, o cuando vaya a recibir tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. Para obtener ayuda en caso de emergencia médica, llame a SafetyCall®: **1-844-685-9173**. En caso de emergencia química: derrame, fuga, incendio, exposición o accidente, llame a CHEMTREC: **1-800-424-9300**.

SI SE INGIERE: Llame inmediatamente a un de control de envenenamientos o a un médico para que le recomienden un tratamiento. No dé ningún líquido a la persona afectada. No induzca el vómito, a menos que así lo indique el centro de control de envenenamientos o el médico. No dé nada por la boca a una persona que esté inconsciente.

**EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos. Si usa lentes de contacto, quíteselos después de los primeros 5 minutos; luego continúe enjuagándose los ojos. Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para que le recomienden un tratamiento.

**SI SE INHALA:** Traslade a la persona afectada a un área con aire fresco. Si la persona no respira, llame al 911, a su número local de emergencia o a una ambulancia, luego aplique respiración artificial, preferiblemente y si es posible, de boca a boca. Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para obtener tratamiento.



## 5. MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS

Punto de ignición: 110 °C (230 °F) Límites de inflamación (LFL-UFL): N/A

**Riesgos de incendio y explosión:** Durante un incendio pueden generarse gases irritantes y posiblemente tóxicos por descomposición térmica o combustión.

**Medio de extinción:** Use polvo químico, espuma o CO2 como medio de extinción. Si se utiliza agua para combatir un incendio, contenga y recoja el escurrimiento.

**Equipo para combatir incendios:** Los bomberos deben usar aparatos de respiración autónomos de presión positiva y equipo completo de protección contra incendios.

Instrucciones para combatir incendios: Evacue a todo el personal no necesario del área y combata el fuego desde una distancia segura contra el viento. Contenga el agua contaminada o el agua usada para combatir el incendio; no permita que esa agua penetre en desagües ni en vías fluviales. Utilice espuma o sistemas químicos secos de extinción de incendios para evitar el daño ambiental causado por el escurrimiento excesivo del agua.

Productos de combustión peligrosos: No disponible

Clasificaciones de la NFPA: Salud - 2 / Inflamabilidad - 1 /

Reactividad - 0

## 6. MEDIDAS ANTE DERRAMES ACCIDENTALES

**Precauciones personales:** Aísle el área e impida el ingreso de personal innecesario y sin protección. Use ropa y equipo de protección personal adecuados como se describe en la Sección 8 de este documento.

**Precauciones ambientales:** Evite que el material penetre en sistemas de alcantarillado público o vías fluviales. No lo vacíe al desagüe. Los grandes derrames en el suelo o superficies similares pueden requerir la eliminación de la capa superficial del suelo. Debe quitarse la superficie afectada y depositarse en un recipiente adecuado para su eliminación.

Limpieza de derrames: Rodee el derrame con materiales absorbentes o impermeables adecuados como arena o arcilla. Recoja y contenga el material absorbente contaminado y deposítelo en un recipiente adecuado para su eliminación. Bombee todo el líquido suelto dentro de un recipiente cerrado adecuado y descontamine las herramientas y el equipo después de la limpieza. Recoja las aguas del lavado para su eliminación.

#### 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

**Manejo:** Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Evite respirar la niebla de la aspersión o los vapores. Lávese minuciosamente con jabón y agua después de manejar el producto y antes de comer, beber, masticar chicle o usar tabaco. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla.

**Almacenamiento:** Almacene el producto en un recipiente herméticamente cerrado, en un lugar fresco y seco. Almacene el producto en su envase original y fuera del alcance de los niños, preferiblemente en un lugar cerrado bajo llave.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

#### Límites de exposición laboral:

Nombre químico	OSHA PEL	ACGIH TLV	Otros	Fuente
Propilenglicol	No establecidos	No establecidos	10 mg/m³ TWA	AIHA
Solvente de petróleo	No establecidos		100 mg/m <sup>3</sup> (19 ppm TWA)	Fabricante
Lambda-cialotrina	No establecidos	No establecidos	<u> </u>	Syngenta

**Controles de ingeniería:** Las instalaciones donde se almacene o utilice este material deben estar equipadas con una estación de lavado de ojos y una regadera de seguridad.

**Ropa protectora:** Los aplicadores y otros operadores deben usar camisa de mangas largas y pantalones largos, zapatos y calcetines, overoles y guantes resistentes a productos químicos incluidos los de material laminar de barrera, caucho de nitrilo, caucho de neopreno o Viton<sup>®</sup> (>14 mils).

**General:** Si el pesticida se introduce a la ropa, quítesela inmediatamente. Luego, lávese minuciosamente y póngase ropa limpia. Deseche la ropa u otros materiales absorbentes que se hayan impregnado o contaminado masivamente con el concentrado de este producto. NO vuelva a utilizarlos. Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza y el mantenimiento del equipo de protección personal. Si no hay instrucciones para las prendas lavables, lávelas con detergente y agua caliente. Lave el equipo de protección personal aparte y manténgalo separado de otras prendas.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto: líquido blanco opaco
Olor: moderadamente amargo
Punto de fusión/Congelamiento: sin datos disponibles

Punto de ebullición/

Rango de ebullición: sin datos disponibles

Inflamabilidad: no se observa

inflamación hasta 110 °C

Límites de inflamabilidad

(superior/inferior):sin datos disponiblesPunto de ignición:1 10 °C (230 °F)Temperatura de autoignición:sin datos disponiblesTemperatura de descomposición:sin datos disponibles

**pH:** 5-6

Viscosidad Brookfield:72.0-140 cP a 24 - 38 °CSolubilidad en agua:sin datos disponiblesCoeficiente de partición:sin datos disponiblesPresión de vapor:sin datos disponibles

**Densidad:** 8.76 lb/gal (1,050 g/litro)

Densidad relativa de vapor: sin datos disponibles
Características de las partículas: sin datos disponibles



## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

CONDICIONES A EVITAR: Ninguna conocida.

**ESTABILIDAD QUÍMICA:** Estable bajo condiciones normales de uso y almacenamiento.

INCOMPATIBILIDAD CON OTROS MATERIALES: Ninguna conocida.

PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS: Ninguno conocido.

POLIMERIZACIÓN PELIGROSA: No ocurrirá.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información proporcionada para una formulación similar:

TOXICIDAD ORAL (LD50 para ratas): 310.2 mg/kg

TOXICIDAD DÉRMICA (LD50 para ratas): >5000 mg/kg

TOXICIDAD POR INHALACIÓN (LC50 para ratas): > 4.62 mg/L

(4 horas)

IRRITACIÓN EN LOS OJOS: Levemente irritante (conejos)

IRRITACIÓN EN LA PIEL: Ligeramente irritante (conejo)

**SENSIBILIZACIÓN EN LA PIEL:** No es sensibilizante en la piel (conejillos de indias).

#### **CARCINOGENICIDAD:**

**EPA:** Es improbable que sea carcinógeno para los humanos (lambda-cialotrina)

ACGIH: No incluido en la lista

NTP: No incluido en la lista

OSHA: No incluido en la lista

**TOXICIDAD MUTAGÉNICA:** No hay evidencia de efectos mutagénicos durante pruebas *in vivo* e *in vitro*.

TERATOGENICIDAD: No hay evidencia de teratogenicidad.

**TOXICIDAD REPRODUCTIVA:** No hay evidencia de toxicidad reproductiva.

OTRAS TOXICIDADES: En los seres humanos, el contacto de la lambda-cialotrina con la piel expuesta puede producir comezón, hormigueo, ardor o entumecimiento transitorios, denominados parestesias. El efecto puede producirse por salpicaduras, aerosoles o contacto con vapor caliente, o bien por transferencia a la cara desde guantes y manos contaminados. Normalmente los síntomas desaparecen dentro de las 24 horas. La cara y las zonas genitales son especialmente susceptibles a dicho efecto. La parestesia facial también se conoce como "sensación facial subjetiva" o SFS (por las iniciales en inglés).

Se ha informado que el propilenglicol causa la depresión del sistema nervioso central (anestesia, mareo, confusión), dolor de cabeza y náuseas. Además, puede producirse irritación ocular con lagrimeo pero sin molestias ni lesiones residuales. El contacto prolongado con la piel puede causar irritación de leve a moderada y posibles reacciones alérgicas. La exposición crónica causó lesiones renales y hepáticas en animales de experimentación.

**ÓRGANOS OBJETIVO (lambda-cialotrina):** Hígado y sistema nervioso.

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Este pesticida es sumamente tóxico para los peces y los organismos acuáticos, y es tóxico para la vida silvestre. Este producto es altamente tóxico para las abejas expuestas al tratamiento directo o los residuos sobre cultivos o malezas en floración.

La siguiente información corresponde a la lambda-cialotrina, ingrediente activo:

## **TOXICIDAD ACUÁTICA**

Trucha arcoíris (96 horas LC50):  $0.36~\mu g/L$  Mojarra azul (96 horas LC50):  $0.21~\mu g/L$  Carpita cabezona (NOAEC):  $0.031~\mu g/L$  Pulga de agua (48 horas EC50):  $0.36~\mu g/L$  Algas (96 horas EC50):  $>1000~\mu g/L$ 

#### **TOXICIDAD AVIAR**

Ánade real (oral LD50): >3950 mg/kg

Codorniz de Virginia (en dieta LC50): >5300 mg/kg

#### **OTRAS TOXICIDADES**

Abejas: 36 ng/abeja (contacto)

## 13. CONSIDERACIONES PARA LA ELIMINACIÓN

**ELIMINACIÓN DEL PESTICIDA:** La mezcla de aspersión del pesticida o el agua resultante del enjuague del equipo que no se pueda usar debe desecharse en un relleno sanitario aprobado para pesticidas. No vierta ni deseche el producto en desagües o cloacas. Llame a su agencia local de manejo de residuos sólidos para informarse sobre las opciones de eliminación. La eliminación inadecuada del pesticida sobrante, mezcla de aerosol o agua de enjuague de contenedores, constituye una violación a la ley federal (EE. UU.). Si estos residuos no pueden ser eliminados de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta, contacte a la agencia para el manejo de pesticidas o control ambiental de su estado o al representante para el Manejo de Residuos Peligrosos de la Oficina Regional de la EPA más cercana para obtener indicaciones del proceso a seguir para su disposición.

**ELIMINACIÓN DEL RECIPIENTE:** Recipiente no rellenable. No reutilice ni vuelva a llenar este recipiente. Consulte las instrucciones específicas de eliminación en la etiqueta del producto.

## 14. INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

#### Departamento de transporte (DOT) de EE. UU.:

No regulada

#### IMDG:

Transportado internacionalmente UN3082, sustancia peligrosa para

por barco:

el medio ambiente, líquida, N.O.S. (contiene lambda-cialotrina), 9, PG

III, contaminante marino

#### IATA:

Transportado por vía aérea:

UN3082, sustancia peligrosa para el medio ambiente, líquida, N.O.S. (contiene lambda-cialotrina), 9, PG III, contaminante marino

Esta información no pretende transmitir todos los requisitos o datos normativos u operativos específicos relacionados con este producto. Las clasificaciones del transporte pueden variar según el volumen del contenedor y pueden influir en ellas variaciones regionales o nacionales de los reglamentos. Se puede obtener información adicional sobre el sistema de transporte a través de un representante de ventas o de servicio al cliente autorizado. La organización de transporte es responsable de acatar todas las leyes, los reglamentos y las normas pertinentes relativas al transporte del material.



## 15. INFORMACIÓN REGULATORIA

#### FIFRA:

Este producto químico es un pesticida registrado por la Agencia de Protección Ambiental (EE. UU.) y está sujeto a ciertos requisitos de etiquetado en virtud de la ley federal de pesticidas. Estos requisitos difieren de los criterios de clasificación y la información sobre riesgos exigidos para las hojas de datos de seguridad y las etiquetas de los productos químicos no pesticidas en el lugar de trabajo. La siguiente es la información sobre riesgos que se exige en la etiqueta del pesticida:

## DECLARACIONES PREVENTIVAS RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS

**ADVERTENCIA.** Puede ser letal si se ingiere. Es perjudicial si se inhala. Causa irritación moderada en los ojos. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Evite respirar la niebla de la aspersión o los vapores. Lávese minuciosamente con jabón y agua después de manejar el producto y antes de comer, beber, masticar chicle o usar tabaco. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla.

#### PELIGROS PARA EL MEDIO AMBIENTE

Este producto es sumamente tóxico para los peces y otros organismos acuáticos.

Este producto es altamente tóxico para las abejas expuestas al tratamiento directo o los residuos sobre cultivos o malezas en floración.

#### **RIESGOS FÍSICOS O QUÍMICOS**

No use este producto dentro de equipos eléctricos ni alrededor de estos debido al riesgo existente de una descarga eléctrica. No lo mezcle ni permita que entre en contacto con agentes oxidantes, ya que puede ocurrir una reacción química peligrosa.

Todos los pesticidas se rigen por la Ley Federal de Insecticidas, Fungicidas y Raticidas (FIFRA, de los EE. UU.). La información normativa que se presenta a continuación solo es pertinente cuando este producto se maneja de manera distinta al uso y la aplicación normales como pesticida. Este producto se excluye de los requisitos de inclusión en listas de EPA/TSCA (EE. UU.).

# Ley SARA, Título III, Sección 302, Sustancias extremadamente peligrosas

No incluido en la lista

Ley SARA, Título III, Sección 311/312, Categorías de riesgos Inmediato (agudo), diferido (crónico)

**Ley SARA, Título III, Sección 312, Cantidad umbral planificada**La cantidad umbral planificada (TPQ) para este producto tratado como mezcla es de 10000 lb (4536 kg). Este producto no contiene ingredientes con una TPQ inferior a 10000 lb (4536 kg).

Ley SARA, Título III, Sección 313, Ingredientes reportables No incluido en la lista

## Ley CERCLA, cantidad reportable (RQ):

No incluido en la lista

#### SITUACIÓN RESPECTO A LA PROP. 65 DE CALIFORNIA:

Este producto no contiene sustancias químicas clasificadas en el estado de California como causantes de cáncer u otros daños al sistema reproductivo.

## CANADÁ:

Este producto se ha clasificado de acuerdo con los criterios de riesgo del Reglamento de Productos Controlados (CPR) y la HDS contiene toda la información que exige el CPR.

## 16. OTRA INFORMACIÓN

Esta hoja de datos de seguridad (HDS) tiene un objeto distinto al de la ETIQUETA DEL PRODUCTO (adherida y anexa al envase) Y NO REEMPLAZA NI MODIFICA EL ETIQUETADO DE PRODUCTO APROBADO POR LA EPA (EE. UU.). Esta HDS suministra información importante sobre la salud, la seguridad y el medio ambiente a empleadores, empleados, socorristas y otros que manejan grandes cantidades del producto en actividades en las que no se utiliza el producto, mientras que la etiqueta brinda información específicamente para la utilización normal del producto.

En la medida en que lo permita la ley pertinente, ni Atticus, LLC ni el Vendedor serán responsables de daños incidentales, resultantes o especiales ocasionados por el uso o manejo de este producto. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY PERTINENTE, EL RECURSO EXCLUSIVO DEL USUARIO O COMPRADOR, Y LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE ATTICUS, LLC Y DEL VENDEDOR POR TODAS Y CADA UNA DE LAS RECLAMACIONES, PÉRDIDAS. LESIONES 0 DAÑOS (INCLUIDAS RECLAMACIONES CON FUNDAMENTO EN INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA, RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL, RESPONSABILIDAD OBJETIVA O DE OTRO TIPO) QUE RESULTEN DEL USO O EL MANEJO DE ESTE PRODUCTO, SERÁ EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O, A ELECCIÓN DE ATTICUS, LLC O DEL VENDEDOR, LA SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO.

Versión de la HDS: 1.0 Fecha efectiva: 28 de julio de 2023